



“Une écriture du dialogue”

Percorsi attraverso la letteratura francese e francofona

Convegno di studi in ricordo di Anna Zoppellari

Dipartimento di Studi Umanistici
Edificio di Androna Campo Marzio 10
Sala Atti “Arduino Agnelli”

MERCOLEDÌ 12 OTTOBRE

14.00 *Apertura convegno, saluti istituzionali e inaugurazione della mostra di Vanni Cantà* *Une écriture du dialogue*

Elisabetta Vezzosi e Massimo De Grassi

14.30 *presiede Roberta Gefer Wondrich*

Hommage à Anna Zoppellari. Regards sur trois champs de recherche: Morand, Robbe Grillet et Meddeb

Daniel-Henri Pageaux, Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle

Autour d'un voyage intérieur. Des pages d'Anna sur Abdelwahab Meddeb

Anna Paola Soncini, Università di Bologna

«L'écriture comme transformation du sujet»: Anna lettrice di Jean Pélégri

Francesca Todesco, Università di Udine

16.00 - pausa caffè

16.30 *presiede Sergia Adamo*

La Maculée/sTain de Madeleine Blais-Dahlem: l'écriture translingue comme espace de dialogue

Paola Puccini, Università di Bologna

Tentativi di dialogo con l'Altro nella cultura francofona dei primordi (catechismi francesi del '600 - '700)

Alessandro Costantini, Università Ca' Foscari di Venezia

17.15 - chiusura lavori

19.00

Conferenza all'Alliance Française di Trieste

Anna Zoppellari, une grande Dame des Humanités

Rita El Khayat, scrittrice e psicanalista

GIOVEDÌ 13 OTTOBRE

9:30 *Presentazione del volume* Ugo Betti. *Un intellettuale tra diritto, letteratura, teatro e nuovi media, atti della Giornata di studi organizzata da Anna Zoppellari*

Paolo Quazzolo, Università di Trieste

10.00 *presiede Loredana Trovato*

Tradurre contro: forme di dialogo interdiscorsivo nelle versioni francesi della Commedia

Fernando Funari, Università di Firenze

Quand de l'intérieur parle un ailleurs. La voce narrante in La Discreción di Faïza Guène

Fulvia Ardenghi, Università Ca' Foscari di Venezia

Une si longue lettre de Mariama Bâ et ses traductions italiennes: de la découverte exotique à la rencontre dialogique

Cristina Schiavone, Università di Macerata

11.00 - pausa caffè

11.30 *presiede Paolo Labinaz*

Regreso a Sefarad di Pierre Assouline: l'editto di espulsione una questione ancora aperta

Cecilia Prenz, Università di Trieste

Orientalismi a confronto: l'Africa nell'immaginario degli artisti francesi e italiani tra le due guerre

Massimo De Grassi, Università di Trieste

13.00 - chiusura dei lavori e light lunch

17.30-19.30

“Un brindisi per Anna” presso la Stazione Rogers

Lecture per Anna a cura degli studenti di laurea magistrale e degli ex allievi.

Testimonianze degli amici e colleghi del Dipartimento di studi umanistici

